

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

نموذج اعرف عميلك  
واتفاقية فتح حساب استثمار  
Know Your Customer Form &  
Investment Account Opening Agreement



## Contents

## المحتويات

|   |    |    |  |
|---|----|----|--|
| Section A: KYC - Individual _____               | 2  | ٢  | قسم أ: اعرف عميلك - أفراد _____              |
| Section B: KYC - Corporate _____                | 6  | ٦  | قسم ب: اعرف عميلك - شركات _____              |
| Client Suitability & Risk Acknowledgement _____ | 9  | ٩  | ملاءمة/أهلية العميل والإقرار بالمخاطرة _____ |
| Profiling Updates _____                         | 16 | ١٦ | تحديث البيانات التحليلية _____               |

## Section A: KYC - Individual

## قسم أ: اعرف عميلك - أفراد

## Personal Information

## البيانات الشخصية

الاسم الأول: \_\_\_\_\_ الاسم الأوسط: \_\_\_\_\_ الاسم الأخير: \_\_\_\_\_

First Name: \_\_\_\_\_ Middle Name: \_\_\_\_\_ Last Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_ العنوان: \_\_\_\_\_

P.O.Box: \_\_\_\_\_ Zip/Postal Code: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_ المدينة: \_\_\_\_\_ الرمز البريدي: \_\_\_\_\_

State/Region: \_\_\_\_\_ Country: \_\_\_\_\_ البلد: \_\_\_\_\_ المحافظة/المنطقة: \_\_\_\_\_

Mobile: \_\_\_\_\_ الجوال: \_\_\_\_\_

Home Tel.: \_\_\_\_\_ هاتف المنزل: \_\_\_\_\_

Work Phone: \_\_\_\_\_ هاتف العمل: \_\_\_\_\_

e mail: \_\_\_\_\_ البريد الإلكتروني: \_\_\_\_\_

Gender:  Male  Female Date of Birth: \ \ / / تاريخ الميلاد:  ذكر  أنثى

Nationality:  Saudi  Non-Saudi Please Specify: \_\_\_\_\_ يرجى التحديد:  سعودي  غير سعودي

Identity Type:  National ID  Iqamah  Passport  جواز السفر  إقامة  بطاقة الأحوال المدنية

Identity No.: \_\_\_\_\_ Date of Expiry: \ \ / / تاريخ الانتهاء: \_\_\_\_\_ رقم الهوية: \_\_\_\_\_

Marital Status: \_\_\_\_\_ الحالة الاجتماعية: \_\_\_\_\_

No. of dependants: \_\_\_\_\_ عدد المعالين: \_\_\_\_\_

Are you Holder any of the followings? (please specify) هل انت من حملة أي من التالي؟ (يرجى التحديد)

US Nationality  Green Card  البطاقة الخضراء  الجنسية الأمريكية

Address/Tel No. in USA  عنوان/هاتف في الولايات المتحدة الأمريكية

Make ongoing payments to USA  دفعات مستمرة لأي جهة في الولايات المتحدة الأمريكية

Lived in USA for continuous period of 6 months  اقامة في الولايات المتحدة الأمريكية لمدة 6 أشهر

## Approximate annual income (in SAR)?

## الدخل السنوي النقدي بالريال السعودي؟

25,000 or Less  250,001 to 500,000  ٢٥,٠٠٠ حتى ٥٠,٠٠٠  ٢٥٠,٠٠١ أو أقل

25,001 to 50,000  500,001 to 1,000,000  ٢٥,٠٠١ حتى ٥٠,٠٠٠  ٥٠٠,٠٠١ حتى ١,٠٠٠,٠٠٠

50,001 to 100,000  Over 1,000,000  ٥٠,٠٠١ حتى ١٠٠,٠٠٠  أكثر من ١,٠٠٠,٠٠٠

100,001 to 250,000  ١٠٠,٠٠١ حتى ٢٥٠,٠٠٠

## Approximate net worth (excluding residence) (in SAR)?

## صافي الممتلكات باستثناء السكن بالريال السعودي

25,000 or Less  500,001 to 1,000,000  ٢٥,٠٠٠ حتى ٥٠٠,٠٠٠  ٢٥٠,٠٠١ أو أقل

25,001 to 100,000  1,000,001 to 5,000,000  ٢٥,٠٠١ حتى ١٠٠,٠٠٠  ١,٠٠٠,٠٠١ حتى ٥,٠٠٠,٠٠٠

100,001 to 500,000  Over 5,000,000  ١٠٠,٠٠١ حتى ٥٠٠,٠٠٠  أكثر من ٥,٠٠٠,٠٠٠

Initial

تأشير

## Section A: KYC - Individual

### Employer Information

Employer's Name: \_\_\_\_\_

Employer's Address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Employer's Phone No.: \_\_\_\_\_

Position / Title: \_\_\_\_\_

How Long Employed: \_\_\_\_\_

### Bank Information

Bank Name: \_\_\_\_\_

Branch: \_\_\_\_\_

Account No.: \_\_\_\_\_

IBAN: \_\_\_\_\_

Swift Code: \_\_\_\_\_

Currency: \_\_\_\_\_

### General Information

Is the customer a director or officer of a publicly listed company?

Yes  No

If yes, please state the name and address of the company.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Any other financial information relevant to this application?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Initial

## قسم أ: اعراف عميلك - أفراد

### بيانات جهة العمل

اسم الشركة: \_\_\_\_\_

عنوان مكان العمل: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

رقم الهاتف: \_\_\_\_\_

المسمى الوظيفي: \_\_\_\_\_

مدة التوظيف: \_\_\_\_\_

### معلومات عن البنك

اسم البنك: \_\_\_\_\_

الفرع: \_\_\_\_\_

رقم الحساب: \_\_\_\_\_

ايبان: \_\_\_\_\_

رمز السويفت: \_\_\_\_\_

العملة: \_\_\_\_\_

### معلومات عامة

هل العميل عضو مجلس إدارة أو مدير تنفيذي في إحدى الشركات المساهمة العامة؟

نعم  لا

إذا كان الجواب نعم، رجاءً اذكر اسم وعنوان الشركة.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

هل توجد أي معلومات مالية أخرى عن الوضع المالي للعميل؟

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

تأشير

## Section A: KYC - Individual

## قسم أ: اعراف عميلك - أفراد

### Custodian Details

### تفاصيل أمين الحفظ

Name: \_\_\_\_\_

الاسم: \_\_\_\_\_

Address for correspondence : \_\_\_\_\_

عنوان المراسلة : \_\_\_\_\_

Account Name : \_\_\_\_\_

اسم الحساب : \_\_\_\_\_

Account No. : \_\_\_\_\_

رقم الحساب : \_\_\_\_\_

| Indicate where the following should be forwarded | The Customer | The Custodian | Other:<br>Specify all details as instructed by client |
|--|--------------|---------------|---|
| 1. Certificates                                  |              |               |   |
| 2. Dividends / other income                      |              |               |   |
| 3. Sale proceeds                                 |              |               |   |

| أين ترغب إرسال الآتي:        | العميل | أمين الحفظ | جهة أخرى:<br>تحديد أي تعليمات صادرة عن العميل بشأن الجهة |
|------------------------------|--------|------------|--|
| ١. الشهادات                  |        |            |  |
| ٢. حصص الأرباح أو أي دخل آخر |        |            |  |
| ٣. حصيلة البيع               |        |            |  |

## Investment Information

## معلومات الاستثمار

### Breakdown of Current Investment Portfolio

### تفصيل لمحفظة الاستثمارات الحالية للعميل:

|                                      | Amount | القيمة |                          |
|--------------------------------------|--------|--------|--------------------------|
| ● Shares                             |        |        | ● أسهم                   |
| ● Debt instruments                   |        |        | ● أدوات دين              |
| ● Foreign exchange                   |        |        | ● عملة أجنبية            |
| ● Deposits                           |        |        | ● ودائع                  |
| ● Trade finance                      |        |        | ● تمويل تجارة            |
| ● Investment funds                   |        |        | ● صناديق استثمار         |
| ● Commodities                        |        |        | ● سلع                    |
| ● Contracts for difference & options |        |        | ● عقود فروقات وعقود خيار |
| ● Real-estate                        |        |        | ● عقارات                 |
| Total                                |        |        | المجموع                  |

### Investment knowledge and experience

### المعرفة والخبرات الاستثمارية

● Limited \_\_\_\_\_

● ضعيفة \_\_\_\_\_

● Good \_\_\_\_\_

● جيدة \_\_\_\_\_

● Extensive \_\_\_\_\_

● ممتازة \_\_\_\_\_

Initial

تأشير

## Investment Profile

## معلومات الاستثمار

Customer's appetite for risk

قدرة العميل على تحمل المخاطرة:

 High Medium Low عالية متوسطة منخفضة

General investment objectives?

الأهداف الاستثمارية العامة؟

- Protection of capital \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_ حماية رأس المال ●
- Income \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_ تحقيق الدخل ●
- Balanced \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_ متوازنة ●
- Growth of capital \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_ نمو رأس المال ●

What are the customer's preferred investment assets [tick as many as required]: ما الأصول الاستثمارية المفضلة للعميل (يمكن اختيار أكثر من فئة)؟

- Denominated in Saudi Riyals? \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_ أصول بالريال السعودي ●
- Denominated in other foreign currencies? \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_ أصول بعملة أجنبية أخرى ●
- State the foreign currencies: \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_ يجب إيضاح العملات الأجنبية ●

Customer's ideal investment portfolio profile:

معلومات عن المحفظة الاستثمارية المثالية للعميل:

|                  | عالية المخاطرة<br>(شركات صغيرة ذات منتج واحد، منتجات معززة بالاقتراض وعالية الفوائد)<br>High Risk<br>(small and single product companies; leveraged and high-yield products) | متوسطة المخاطرة<br>(أدوات دين طويلة الأجل، شركات كبرى)<br>Medium Risk<br>(long-dated debt instruments; large companies) | منخفضة المخاطرة<br>(أدوات دين قصيرة الأجل، صناديق استثمار رئيسية)<br>Low Risk<br>(short-dated debt instruments main-stream investment funds) |                |
|------------------|--|---|--|----------------|
| Shares           | %  | %   | %  | أسهم           |
| Debt instruments | %  | %   | %  | أدوات دين      |
| Investment funds | %  | %   | %  | صناديق استثمار |
| Trade finance    | %  | %   | %  | تمويل تجارة    |
| Commodities      | %  | %   | %  | سلع            |
| Options          | %  | %   | %  | عقود خيار      |

Ensure that the sum of all Percentages above equal 100%

تأكد من أن مجموع النسب المئوية أعلاه يساوي 100%

## Section B: KYC - Corporate

Company/Establishment Name: \_\_\_\_\_  
Commercial Registration No.: \_\_\_\_\_  
Registered Address: \_\_\_\_\_  
Country of Registration: \_\_\_\_\_  
Date of Commencement of business: \_\_\_\_\_  
Business Phone: \_\_\_\_\_  
Business Fax: \_\_\_\_\_  
No. of Employees: \_\_\_\_\_  
Paid-up Capital: \_\_\_\_\_  
Annual Turnover: \_\_\_\_\_

### Corporate Contact

Name: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
Business Tel.: \_\_\_\_\_  
Business Fax: \_\_\_\_\_  
Mobile: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_

### Names of all Directors:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Description of Ownership: \_\_\_\_\_

### Primary Bank Information

Bank Name: \_\_\_\_\_  
Branch: \_\_\_\_\_  
Account No. : \_\_\_\_\_  
IBAN: \_\_\_\_\_  
Swift Code: \_\_\_\_\_  
Currency: \_\_\_\_\_

Any other financial information relevant to this application?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Initial

## قسم ب: اعراف عميلك - شركات

اسم الشركة/المؤسسة: \_\_\_\_\_  
رقم السجل التجاري: \_\_\_\_\_  
عنوان تسجيل الشركة: \_\_\_\_\_  
دولة تسجيل الشركة: \_\_\_\_\_  
تاريخ بدء العمل: \_\_\_\_\_  
هاتف العمل: \_\_\_\_\_  
فاكس العمل: \_\_\_\_\_  
عدد الموظفين: \_\_\_\_\_  
رأس المال المدفوع: \_\_\_\_\_  
المبيعات السنوية: \_\_\_\_\_

### الاتصال بالشركة

الاسم: \_\_\_\_\_  
العنوان: \_\_\_\_\_  
هاتف العمل: \_\_\_\_\_  
فاكس العمل: \_\_\_\_\_  
الجوال: \_\_\_\_\_  
البريد الإلكتروني: \_\_\_\_\_

### أسماء المدراء التنفيذيين وأعضاء مجلس الإدارة:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

نوع الشركة: \_\_\_\_\_

### معلومات البنك الرئيسي للشركة

اسم البنك : \_\_\_\_\_  
الفرع : \_\_\_\_\_  
رقم الحساب: \_\_\_\_\_  
ايبان: \_\_\_\_\_  
رمز السويفت: \_\_\_\_\_  
العملة: \_\_\_\_\_

هل توجد أي معلومات مالية أخرى عن الوضع المالي للعميل؟

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

تأشير



## Section B: KYC – Corporate

### Custodian Details

Name: \_\_\_\_\_

Address for correspondence : \_\_\_\_\_

Account Name : \_\_\_\_\_

Account No. : \_\_\_\_\_

## قسم ب: اعراف عميلك – شركات

### تفاصيل أمين الحفظ

الاسم : \_\_\_\_\_

عنوان المراسلة : \_\_\_\_\_

اسم الحساب : \_\_\_\_\_

رقم الحساب : \_\_\_\_\_

| Indicate where the following should be forwarded | The Customer | The Custodian | Other: Specify all details as instructed by client |
|--|--------------|---------------|--|
| 1. Certificates                                  |              |               |  |
| 2. Dividends / other income                      |              |               |  |
| 3. Sale proceeds                                 |              |               |  |

| أين ترغب إرسال الآتي:        | العميل | أمين الحفظ | جهة أخرى: تحديد أي تعليمات صادرة عن العميل بشأن الجهة |
|------------------------------|--------|------------|---|
| ١. الشهادات                  |        |            |   |
| ٢. حصص الأرباح أو أي دخل آخر |        |            |   |
| ٣. حصيلة البيع               |        |            |   |

## Investment Information

## معلومات الاستثمار

### Breakdown of Current Investment Portfolio

### تفصيل لمحفظه الاستثمارات الحالية للعميل:

|                                      | Amount | القيمة |                          |
|--------------------------------------|--------|--------|--------------------------|
| ● Shares                             |        |        | ● أسهم                   |
| ● Debt instruments                   |        |        | ● أدوات دين              |
| ● Foreign exchange                   |        |        | ● عملة أجنبية            |
| ● Deposits                           |        |        | ● ودائع                  |
| ● Trade finance                      |        |        | ● تمويل تجارة            |
| ● Investment funds                   |        |        | ● صناديق استثمار         |
| ● Commodities                        |        |        | ● سلع                    |
| ● Contracts for difference & options |        |        | ● عقود فروقات وعقود خيار |
| ● Real-estate                        |        |        | ● عقارات                 |
| Total                                |        |        | المجموع                  |

### Investment knowledge and experience

### المعرفة والخبرات الاستثمارية

● Limited \_\_\_\_\_

● Good \_\_\_\_\_

● Extensive \_\_\_\_\_

● ضعيفة \_\_\_\_\_

● جيدة \_\_\_\_\_

● ممتازة \_\_\_\_\_

Initial

تأشير

## Investment Profile

## معلومات الاستثمار

Customer's appetite for risk

قدرة العميل على تحمل المخاطرة:

 High
  Medium
  Low

 منخفضة
  متوسطة
  عالية

General investment objectives?

الأهداف الاستثمارية العامة؟

- Protection of capital \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_ حماية رأس المال
- Income \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_ تحقيق الدخل
- Balanced \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_ متوازنة
- Growth of capital \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_ نمو رأس المال

What are the customer's preferred investment assets [tick as many as required]: ما الأصول الاستثمارية المفضلة للعميل (يمكن اختيار أكثر من فئة)؟

- Denominated in Saudi Riyals? \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_ أصول بالريال السعودي
- Denominated in other foreign currencies? \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_ أصول بعملات أجنبية أخرى
- State the foreign currencies: \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_ يجب إيضاح العملات الأجنبية

## Risk Tolerance Assessment:

## تقييم تحمل المخاطر:

1. What is your level of experience with investment products: ما هو مستوى خبرتك في المنتجات الاستثمارية؟
- a. No Investment Experience (1 Points)  (نقطة واحدة) أ. لا خبرة لي في الاستثمار
- b. Little Investment Experience (2 Points)  (نقطتان) ب. خبرة يسيرة في الاستثمار (مثال استثمار في الودائع المؤجلة/صناديق السوق النقد/معدلات النقد)
- c. Moderate Investment Experience (e.g. have invested in bonds/bond funds) (3 Points)  (ثلاث نقاط) ج. خبرة معقولة في الاستثمار (مثلاً استثمارت في السندات/صناديق السندات)
- d. Considerable Investment Experience (e.g. have invested in stocks/stock funds) (4 Points)  (أربع نقط) د. خبرة جيدة في الاستثمار (مثلاً استثمارت في الأسهم وصناديق الأسهم)
2. Do you have experience in structured products: هل لديك خبرة في المنتجات المركبة:
- a. Yes (4 Points)  (أربع نقط) أ. نعم
- b. No (1 Points)  (نقطة واحدة) ب. لا
3. What is your age? كم عمرك؟
- a. Over 65 (1 Points)  (نقطة واحدة) أ. فوق ٦٥
- b. Between 51 - 65 (2 Points)  (نقطتان) ب. بين ٥١ - ٦٥
- c. Between 35 - 50 (3 Points)  (ثلاث نقاط) ج. بين ٣٥ - ٥٠
- d. Younger than 35 (4 Points)  (أربع نقط) د. أصغر من ٣٥
4. The following table indicates the best and the worst possible returns of 6 hypothetical investment plans after 1 year. Based on the possible outcomes indicated, which portfolio would you be most comfortable investing in? يظهر الجدول التالي أفضل وأساء الإيرادات المحتملة لست خطط استثمار افتراضية بعد سنة واحدة. وبناء على أفضل النتائج المحتملة المبينة، أي محفظة استثمارية ستكون أكثر مناسبة للاستثمار فيها؟
- | Portfolio | Worst Returns | Best Returns |
|-----------|---------------|--------------|
| a         | 3             | 15           |
| b         | 0             | 20           |
| c         | -6            | 27           |
| d         | -20           | 43           |
| e         | -27           | 53           |
| f         | -33           | 61           |
- (1 point) (نقطة واحدة)
- (2 points) (نقطتان)
- (3 points) (ثلاث نقاط)
- (4 points) (أربع نقط)
- (5 points) (خمسة نقاط)
- (6 points) (ست نقاط)
- | المحفظة | أساء العائدات | أفضل العائدات |
|---------|---------------|---------------|
| أ       | ٣             | ١٥            |
| ب       | .             | ٢٠            |
| ج       | ٦-            | ٢٧            |
| د       | ٢٠-           | ٤٣            |
| هـ      | ٢٧-           | ٥٣            |
| و       | ٣٣-           | ٦١            |
5. In general, what will be your reaction if your investment suddenly drops in value? من الناحية العامة، كيف سيكون رد فعلك إذا تدنت قيمة استثمارك فجأة؟
- a. Sell it to prevent further losses (1 Points)  (نقطة واحدة) أ. تقوم ببيعها لتجنب خسائر إضافية
- b. Partially sell it to prevent further losses (2 Points)  (نقطتان) ب. تقوم ببيع بعضها لتجنب خسائر إضافية
- c. I would hold the investment (3 Points)  (ثلاث نقاط) ج. ساحتفظ بالاستثمار
- d. Buy more (4 Points)  (أربع نقط) د. أشتري مزيداً من الاستثمارات (إذا كانت جاذبة بسعر أعلى، فستبدو بصورة أفضل بسعرها الحالي).

Initial تأشير

6. For how long do you think you are going to keep your investment?

٦. لكم من الزمن تعتقد أنك ستحتفظ باستثمارك؟

- a. Less than 1 Year (1 Points)  (نقطة واحدة) أ. أقل من سنة واحدة
- b. Between 1 & 2 Years (2 Points)  (نقطتان) ب. ما بين سنة واحدة وستين
- c. Between 2 & 3 Years (3 Points)  (ثلاث نقاط) ج. ما بين سنتين و ٣ سنوات
- d. Between 3 & 5 Years (4 Points)  (أربع نقط) د. ما بين ٣ سنوات و ٥ سنوات
- e. More than 5 Years (5 Points)  (خمس نقط) هـ. أكثر من ٥ سنوات

7. What percentage of your total capital (excluding property & other non-financial investments) would you use for this investment?

٧. ما النسبة المئوية من إجمالي رأس مالك (باستثناء العقار والاستثمارات غير المالية الأخرى) ستقوم باستخدامها لهذا الاستثمار؟

- a. More than 75% (1 Points)  (نقطة واحدة) أ. أكثر من ٧٥٪
- b. Between 51 & 75% (2 Points)  (نقطتان) ب. ما بين ٥١ و ٧٥٪
- c. Between 26% & 50% (3 Points)  (ثلاث نقاط) ج. ما بين ٢٦٪ و ٥٠٪
- d. Less than 25% (4 Points)  (أربع نقط) د. أقل من ٢٥٪

#### Customer Profiling Results:

#### نتائج إعداد الملف الشخصي للعميل:

|                              |                |
|------------------------------|----------------|
| a. Risk Averse Investor      | (<17 Points)   |
| b. Risk Sensitive Investor   | (17<20 Points) |
| c. Conservative Investor     | (21<23 Points) |
| d. Moderate Growth Investor  | (24<26 Points) |
| e. Growth Investor           | (27<30 Points) |
| f. Ambitious Growth Investor | (>30 Points)   |

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| أ. مستثمر لا يحب المخاطرة | (أقل من ١٧ نقطة) |
| ب. مستثمر حساس للمخاطرة   | (١٧ < ٢٠ نقطة)   |
| ج. مستثمر متحفظ           | (٢١ < ٢٣ نقطة)   |
| د. مستثمر نمو معتدل       | (٢٤ < ٢٦ نقطة)   |
| هـ. مستثمر نمو            | (٢٧ < ٣٠ نقطة)   |
| و. مستثمر نمو طموح        | (٣٠ < نقطة)      |

- a. **Risk Averse Investor:** You do not want any capital risk, and you want no negative return even on a short term basis. returns roughly in line with cash deposits are acceptable.
- b. **Risk Sensitive Investor:** You want to preserve capital and are willing to accept small short term risk in order to get a return over time slightly above cash deposits.
- c. **Conservative Investor:** You want a relatively predictable return over 2-3 years somewhat higher than cash deposits. You are willing to take some risk and accept some fluctuations in returns.
- d. **Moderate Growth Investor:** You want your capital to grow and are willing to take some moderate risk. You expect better returns than cash deposits but understand you may occasionally experience negative returns.
- e. **Growth Investor:** You want your capital to grow over a 3 year period or longer, at the end of which you expect a significant positive return. You are willing to accept significant losses in the hope of a long term gain.
- f. **Ambitious Growth Investor:** You want to maximise your capital growth over a 3 year period or longer. You are willing to accept significant risk and volatility even possible loss of a portion of your initial investment.

- أ. **مستثمر لا يحب المخاطرة:** أنت لا تريد أية مخاطرة متعلقة برأس مالك ولا تريد أية عوائد سلبية على المدى القصير وتقبل بالعوائد التي تنسجم تقريباً مع إيداعاتك النقدية.
- ب. **مستثمر حساس للمخاطرة:** أنت تريد الحفاظ على رأس المال ومستعد لقبول مخاطر صغيرة وقصيرة الأمد في سبيل الحصول على عائد مع مرور الوقت يزيد قليلاً على عوائد الودائع النقدية.
- ج. **مستثمر متحفظ:** أنت تريد عائداً مجزياً نسبياً على مدى سنتين إلى ثلاث سنوات يزيد بعض الشيء عن عوائد الودائع النقدية. أنت مستعد لتقبل بعض المخاطرة وبعض التقلبات في العوائد.
- د. **مستثمر نمو معتدل:** أنت تريد لرأس مالك أن ينمو ومستعد لتقبل مخاطرة معتدلة نوعاً ما. أنت تتوقع عائدات أفضل من الودائع النقدية لكنك تتفهم بأنك قد تحقق في بعض الأحيان عوائد سلبية.
- هـ. **مستثمر نمو:** أنت تريد لرأس مالك أن ينمو على مدى ٣ سنوات أو أكثر، وتتوقع أن تجني في نهايتها عوائد إيجابية كبيرة. أنت مستعد لتحمل خسائر كبيرة على أمل الحصول على مكاسب على المدى البعيد.
- و. **مستثمر نمو طموح:** أنت تريد تنمية رأس مالك إلى أقصى حد على مدى ثلاث سنوات أو أكثر. وأنت مستعد لتحمل قدر كبير من المخاطر والتقلبات وحتى احتمال التعرض لخسارة جزء من استثمارك الأولي.

Initial

تأشير

1. Commencement

These Terms of business will come into effect from the first date that the Client signs on this Agreement.

2. Name, address and regulator

SICO Capital  
11<sup>th</sup> Floor, Tamkeen Tower, Al Yasmin District  
P.O.Box: 64666, Riyadh 11546  
Tel.: 800 11 80180  
CMA Authorisation No. 08096-37  
C.R. 1010259328 COC 208228  
Riyadh, Saudi Arabia

3. Investment objective

The investment objective of the Client will be determined from time to time and must be written and pre agreed by way of a term sheet, proposal or by other instruction provided by the Client.

4. Restrictions

The Restrictions will be specified in the Term sheet, investment guidelines or term sheet instruction provided by the Client.

5. Services

SICO Capital's investment services provided on behalf of the client under this agreement shall be discretionary or non-discretionary depending on the Clients investment restriction or guidelines which shall be specified in an investment instruction or supplement document.

6. Payments for services

For the services provided under this agreement, SICO Capital charges the fees it has approved as specified and informs the customer from time to time in its fee schedule. SICO Capital reserves the right to adjust its fees by notifying the client 14 days prior to the change.

Investment manager

7. If the authorized Person is to act as manager, the terms of business must include the following:

- SICO Capital shall act upon the instructions of the Client or act in
- a Discretionary capacity should such an agreement be reached with the Client. Instructions can be received by Telephone and the Client acknowledges and provides his consent for such calls to be recorded and stored within SICO Capital's IT servers;
  - The initial value of the portfolio shall be based on the cost of acquisition price of the securities;
  - The initial composition of the managed portfolio shall be pre agreed or instructed by the Client. However, if the Client signs a Discretionary Mandate, then SICO Capital reserves the right to make this decision;
  - Portfolio statements may be provided at varying intervals.
  - Brokerage statements are sent daily, Asset Management related statements frequencies may vary but sent at least once annually at a minimum. Statements can be provided at any time based upon a special request by the Client;
  - The extent of the discretion to be exercised by SICO Capital shall be dependent upon the Investment guidelines, or other Discretionary / Non-discretionary agreements signed. These ancillary agreements shall also specify the limits and restrictions
  - Performance measurement will be in accordance with internal SICO Capital criteria;
  - Securities valuations will be done in accordance with SICO Capital internal criteria.

1. بدء العمل

تدخل شروط هذه الاتفاقية حيز التنفيذ والنفاذ اعتباراً من اليوم الأول الذي يوقع فيه العميل على هذه الاتفاقية.

2. الاسم، العنوان، المنظم

شركة سيكو المالية  
برج تمكين، الطابق 11، حي الياسمين  
ص. ب. 64666، الرياض 11546  
هاتف: 800 11 80180  
ترخيص هيئة السوق المالية رقم 37 - 08096  
السجل التجاري رقم 1010259328 غ ت عضوية 208228  
الرياض، المملكة العربية السعودية

3. أهداف الاستثمار

سيتم تحديد الهدف الاستثماري للعميل من حين لآخر ويجب أن يكون الهدف محددًا خطياً وأن يوافق العميل عليه مسبقاً في إطار توثيق شروط الاستثمار أو مقترح أو من خلال تعليمات أخرى يقدمها العميل إلى شركة سيكو المالية.

4. القيود

سيتم تحديد القيود على الاستثمار في وثيقة الشروط أو في توجيهات الاستثمار أو في تعليمات شروط الاستثمار المقدمة من العميل.

5. الخدمات

ستقوم إدارة خدمات الاستثمار لدى شركة سيكو المالية بإدارة محفظة العميل الاستثمارية نيابة عن العميل وباسمه طبقاً لهذه الاتفاقية وذلك وفقاً لتقدير سيكو المالية الخاص أو تقديرها المقيّد بتعليمات العميل استناداً إلى القيود أو الضوابط الاستثمارية المتفق عليها بين العميل وسيكو المالية.

6. المدفوعات لقاء الخدمات

في مقابل الخدمات التي ستقدمها سيكو المالية بموجب هذه الاتفاقية، سوف تتقاضى سيكو المالية الرسوم والأتعاب المعتمدة لديها على النحو الذي تحدده وتبلغ به العميل من حين لآخر بحسب جدول الرسوم والأتعاب. وتحتفظ سيكو المالية بالحق في تعديل الرسوم والأتعاب وذلك بعد توجيه إشعار خطي إلى العميل قبل 14 يوماً من دخول التغيير الذي يطراً على الأتعاب حيز المفعول.

7. مدير الاستثمار

في حال كان الشخص المفوض سوف يعمل بصفته المدير، فيجب أن تتضمن شروط العمل ما يلي:

- سوف تتصرف سيكو المالية بناءً على تعليمات العميل أو أنها ستعمل حسب تقديرها الخاص إذا تم التوصل إلى اتفاقية مع العميل بهذا الخصوص. ويمكن استلام تعليمات العميل عن طريق الهاتف ويقبل العميل ويعطي موافقته على تسجيل المكالمات الهاتفية التي تجري بينه وبين سيكو المالية وتخزين تلك المكالمات داخل خوادم تكنولوجيا المعلومات لدى شركة سيكو المالية;
- سوف تستند القيمة الأولية للمحفظة إلى تكلفة شراء الأوراق المالية;
- يجب أن يوافق العميل مسبقاً أو يعطي تعليماته على التوزيع الأولي للاستثمارات المحفظة. ومع ذلك، في حال وقع العميل على تفويض لإدارة المحفظة بناءً على التقدير الخاص لسيكو المالية، فإن سيكو المالية تحتفظ بناءً على ذلك بالحق في اتخاذ قرار توزيع استثمارات المحفظة;
- يمكن تقديم كشوف حسابات المحفظة الاستثمارية للعميل على فترات زمنية مختلفة، وترسل كشوف الوساطة بشكل يومي، وقد تختلف الفترات الزمنية المتعلقة بكشوف إدارة الأصول ولكنها سترسل مرة واحدة على الأقل سنوياً كحد أدنى. ويمكن تقديم الكشوف للعميل في أي وقت بناءً على طلب خاص من العميل;
- يعتمد مدى حرية التصرف بالمحفظة الاستثمارية التي تمارسها شركة سيكو المالية على التوجيهات الاستثمارية أو غيرها من الاتفاقيات التقديرية/ المقيدة والمبرمة مع العميل. وتحدد هذه الاتفاقيات الإضافية الحدود والقيود المتعلقة بالتصرف بالمحفظة.
- سيكون قياس أداء المحفظة الاستثمارية طبقاً للمعايير الداخلية المعتمدة لدى شركة سيكو المالية;
- يتم تقييم الأوراق المالية وفقاً للمعايير الداخلية لشركة سيكو المالية.

## 8. Accounting

Accounting for cash and investments.

All transactions for the portfolio shall be conducted through the portfolio account, which shall be created and administered by SICO Capital and/or by third parties selected by SICO Capital on behalf of and for the benefit of the client. SICO Capital shall have full power and authority to operate the portfolio account in the performance of this agreement.

## 9. Cancellation rights

Some securities transactions may not be cancelled as they may involve a lock up or other fixed investment periods. Clients will be notified of this prior to subscription or placement.

## 10. Acting as a principal

SICO Capital shall be the exclusive manager of the portfolio and the Client shall be not during the term of this agreement authorize anyone other than SICO Capital to direct or execute transactions relating to the portfolio or any investments therein, or otherwise to deal with such investments.

## 11. Risk warning

The client acknowledges that SICO Capital has emphasized and the client understands the risks inherent in investing and/or trading in international securities and other investments, including possible loss of principal.

## 12. Security lending

SICO Capital shall not engage in securities lending with the Clients Securities unless with express written consent of the Client.

## 13. Termination method

This agreement may be cancelled by the client or SICO Capital by mutual in writing after agreement.

## 14. Complaints

In the event of a complaint about the services under these terms of business, the client should contact SICO Capital Compliance Manager at SICO Capital principal place of business or by below contact details.

Telephone: +966 11 279 9820

Email: compliance@sicocapital.com

## 15. Right to realize customer's assets

SICO Capital may have a right to realize and liquidate the portfolio of the Client if fees of SICO Capital haven't been paid for a period of 14 days or if a margin call is made (provided a margin agreement is signed by the Client) .

## 16. Contingent liability securities

SICO Capital will not invest in securities that creates a contingent liability towards the Client.

## 17. Authority to borrow

SICO Capital may not borrow on behalf of the Client unless express authority is conferred. All borrowing arrangements will be pre-agreed.

## 18. Special commission arrangements

SICO Capital may enter into a special commission arrangement subject to the below conditions:

- the person responsible for executing the transaction provides best execution to SICO Capital;
- the goods or services received by SICO Capital may reasonably be regarded as being for the benefit of SICO Capital Clients;

## ٨. المحاسبة

المحاسبة الخاصة بالأموال النقدية والاستثمارات:

تتم كافة الصفقات الاستثمارية الخاصة بالمحفظه من خلال حساب المحفظه الذي سيتم إنشاؤه وإدارته من قبل سيكو المالية و/أو من خلال أطراف أخرى تختارها سيكو المالية نيابة عن العميل ولصالحه. ويكون لسيكو المالية الصلاحية والسلطة الكاملة لتشغيل حساب المحفظه في إطار تنفيذ هذه الاتفاقية.

## ٩. حقوق الإلغاء

قد يتعذر إلغاء بعض عمليات الأوراق المالية في المحفظه لأنها قد تتضمن فترات استثمار مغلقة أو فترات استثمار ثابتة أخرى. وسيتم إشعار العملاء بذلك قبل الاشتراك أو الاكتتاب في أي استثمار من هذا القبيل.

## ١٠. التصرف بصفة أصيل

ستكون سيكو المالية المدير الحصري لمحفظه العميل ويلتزم العميل بأن لا يفوض خلال مدة هذه الاتفاقية أي شخص آخر غير سيكو المالية سواء بتوجيه أو تنفيذ الصفقات المتعلقة بالمحفظه أو أي استثمارات فيها، أو غير ذلك من التعامل أو التصرف في هذه الاستثمارات.

## ١١. التحذير من المخاطر

يقر العميل بأن سيكو المالية قد بينت له بوضوح المخاطر الكامنة في الاستثمار و/أو في التعامل بالأوراق المالية العالمية وغيرها من الاستثمارات، بما في ذلك احتمال خسارة المبلغ المستثمر، وأنه قد فهم تلك المخاطر تماماً.

## ١٢. إقراض الأوراق المالية

لن تستثمر سيكو المالية في أي أوراق مالية تقرض الأوراق المالية الخاصة بالعميل إلى طرف آخر ما لم تكن هناك موافقة خطية صريحة من العميل بهذا الشأن.

## ١٣. طريقة الإنهاء

يمكن الغاء هذه الاتفاقية من قبل العميل أو سيكو المالية في أي وقت ولأي سبب من الأسباب، بموجب إشعار خطي من قبل أي من الطرفين.

## ١٤. الشكاوى

في حال وجود شكوى عن الخدمات طبقاً لشروط الأعمال هذه، يتعين على العميل الاتصال بمدير الالتزام في شركة سيكو المالية في مقر إدارة سيكو المالية أو عبر الاتصال على:

هاتف: +٩٦٦ ١١ ٢٧٩ ٩٨٢٠

البريد الإلكتروني: compliance@sicocapital.com

## ١٥. حق تصفية أصول العميل الفردي

يحق لشركة سيكو المالية استلام أموال محفظه العميل أو تصفية المحفظه إذا لم يتم دفع أتعاب سيكو المالية لمدة ١٤ يوماً، أو في حال طلب قرض بالهامش (وشريطة أن يكون العميل قد وقع اتفاقية هامش).

## ١٦. الأوراق المالية مشروطة الالتزام

لن تستثمر سيكو المالية في الأوراق المالية التي ينتج عنها أي مسؤولية طارئة تجاه العميل.

## ١٧. صلاحية الاقتراض

لا يجوز لشركة سيكو المالية الاقتراض نيابة عن العميل إلا في حال كانت لديها صلاحيات صريحة في هذا الشأن، ويجب وجود موافقة مسبقة على كافة ترتيبات الاقتراض.

## ١٨. ترتيبات العمولة الخاصة

يسمح لسيكو المالية الدخول في ترتيب العمولات الخاصة وفقاً للشروط التالية:

أ. الشخص المسؤول عن تنفيذ الصفقة يوفر أفضل تنفيذ لسيكو المالية.

ب. السلع أو الخدمات التي تتلقاها سيكو المالية قد تعتبر معقولة لصالح عملاء سيكو المالية.

Initial

تأشير

- c. SICO Capital hereby discloses that it may receive special commission and the Client hereby acknowledges it; and
- d. the amount of any fees or commission paid to the provider of the goods or services will always ensured to be reasonable under the circumstances.

ج. تعلن سيكو المالية بموجب هذا انها قد تحصل على عمولة خاصة وأن العميل يقر بذلك.

د. أي رسوم أو عمولة تدفع لمقدم السلع أو الخدمات سيضمن دائما ان تكون معقولة في ظل هذه الظروف

#### 19. Custody

SICO Capital will make arrangements for the safekeeping of investments within the portfolio.

Subject to applicable laws and regulations. SICO Capital may establish or participate in collective safe-keeping accounts on behalf of its Clients. With such organizations or financial institutions as it may chose, provided that SICO Capital shall ensure in its books, register, data and documents, a clear segregation among the accounts of each its clients and among such accounts and any accounts of SICO Capital or other parties.

#### 20. Pooling

SICO Capital hereby has a right to pool Client assets which means the aggregation of Clients assets together with other Clients assets. SICO Capital will adhere to all Capital Market Authority regulations on Client Money and Assets. SICO Capital hereby notifies the Client that Customer assets or entitlements may not be separately identifiable by certificates, other physical documents of title or electronic record; and Customers may participate pro rata in any irreconcilable shortfall resulting from the default of custodian.

#### 21. Client assets held overseas

If the Client Securities are held overseas then SICO Capital hereby notifies the Client that there may be different settlement, legal and regulatory requirements in overseas jurisdictions from those applying in the Kingdom of Saudi Arabia.

The Client acknowledges that SICO Capital's role is that of an agent and invests in financial institutions approved internally by SICO Capital. For all intended purposes the funds and investments invested with these financial institutions will be beneficially owned by the Client.

#### 22. Client money

SICO Capital may hold client Money in accordance with the Capital Market Authority Client Money Rules which can be found be contacting the Compliance Department of SICO Capital or by visiting the regulators website.

#### ١٩. الحفظ

ستقوم سيكو المالية باتخاذ الترتيبات اللازمة لحفظ الاستثمارات الموجودة في المحفظة.

مع مراعاة القوانين واللوائح المعمول بها، يمكن لسيكو المالية أن تنشئ أو تشارك في حسابات حفظ جماعية نيابة عن العملاء لدى هيئات أو مؤسسات مالية تختارها سيكو المالية نفسها، شريطة أن تضمن سيكو المالية في دفاترها وسجلاتها وبياناتها ووثائقها فصلا واضحا بين حسابات كل من عملائها وبين تلك الحسابات وأي حسابات تعود لسيكو المالية أو تعود لأطراف أخرى.

#### ٢٠. تجميع الأصول

تحتفظ سيكو المالية بموجب هذه الاتفاقية بالحق في تجميع أصول العملاء معا، وهذا يعني تجميع أصول عملائها مع أصول عملاء آخرين. وسوف تلتزم سيكو المالية بكافة لوائح هيئة السوق المالية فيما يتعلق بأموال العميل وأصوله. وفي هذا الشأن ستقوم سيكو المالية بإشعار العميل بأن أصول العميل أو استحقاقاته قد لا تكون قابلة للتحديد بشكل منفصل عبر شهادات أو مستندات فعلية أو سجلات الكترونية، وقد يشترك العملاء بالتناسب في أي نقص في المبالغ يتعذر تسويته وناتج عن تقصير أمين الحفظ.

#### ٢١. أصول العميل المملوكة في الخارج

في حال الاحتفاظ بالأوراق المالية للعميل في الخارج، فإن سيكو المالية تبلغ العميل هنا بأنه قد تكون هناك متطلبات تسوية ومتطلبات قانونية وتنظيمية في الدوائر القضائية الخارجية تختلف عن المتطلبات المطبقة في المملكة العربية السعودية.

يقر العميل بأن الدور الذي تضطلع به شركة سيكو المالية هو دور الوكيل وأن العميل يستثمر في المؤسسات المالية المعتمدة داخليا لدى شركة سيكو المالية، ولكافة الأغراض والأهداف المنشودة، سيكون العميل هو المالك و المستفيد من الأموال والاستثمارات المستثمرة في تلك المؤسسات المالية.

#### ٢٢. أموال العميل

سوف تحتفظ سيكو المالية بأموال العميل وفقاً لقواعد هيئة السوق المالية الخاصة بحفظ أموال العملاء، ويمكن الحصول على هذه القواعد بواسطة الاتصال بإدارة الالتزام لدى شركة سيكو المالية أو عن طريق زيارة موقع هيئة السوق المالية.



**Disclaimer:**

Investments are not deposits or obligations of SICO Capital, and are subject to investment risks including possible loss of entire principal amount invested.

**SICO Capital's Assessment of Risk Tolerance**

Client is suitable for Low/Medium/High risk investment based on the overall Suitability assessment and client consent.

 Low Medium High**Client Acknowledgement**

I want to follow the recommendations made on my risk tolerance.

I do not want to follow the recommendations from the profiling.

**I/We hereby undertake**

- that I/we acknowledge, understand and agree to be bound by the Investment Agreement or Terms & Conditions or Terms of Business for securities services contracted with SICO Capital and also inform SICO Capital that all information provided in this Know Your Customer (KYC) & Account opening form and SICO Capital Investment Agreement is correct, comprehensive, valid and not misleading.
- to provide SICO Capital an update to all KYC information & renewed copies of our identification documents (prior to their expiry) provided herein or confirm that there is no change to the information either when asked by SICO Capital or at a maximum, within 36 months from account opening
- that I/we are aware that SICO Capital will freeze the investment account opened in our favour if the commitment mentioned in b) above is breached.
- to immediately provide to SICO Capital any of update or change of any KYC documents provided during account opening.
- that I/we will observe all required laws, regulations and rules mentioned in Capital Market Law and its Implementing Regulations, and other laws and regulations of the Kingdom, in particular the Anti-Money Laundering Law and its Implementing Regulation, the Law of Terrorism Crimes and Financing & Capital Market Authority Investment Account Instructions Regulations.

**I hereby undertake\***

- & declare that my right to invest in securities in the Kingdom is associated with providing a valid residence permit (Iqama) to SICO Capital and that SICO Capital will freeze my investment account if I do not update the account's information or do not provide SICO Capital with the residence permit (Iqama) after its renewal.
- to provide SICO Capital with the renewed residence permit (Iqama) upon its expiry, or when SICO Capital requested an update of the account's information.

Initial **التنازل عن المسؤولية:**

لا تمثل الاستثمارات ودائع لدى سيكو المالية أو التزامات عليها وهي معرضة لمخاطر الاستثمار بما فيها الخسارة المحتملة لأصل المبلغ المستثمر .

**تقييم سيكو المالية لتحمل المخاطر**

العميل أهل للاستثمار مع تحمل قدر منخفض/متوسط/مرتفع من المخاطر بناء على التقييم العام للملائمة/الأهلية وإذن العميل.

 مرتفع متوسط منخفض**إقرار العميل**

أُرغب في الأخذ بالتوصيات المقدمة لي حول مدى تحملي للمخاطر.

لا أُرغب باتباع التوصيات المبينة على المعلومات المدونة في ملفي الشخصي.

**بموجب هذا أتعهد/ نتعهد بما يلي:**

- بأنني/أنا نقر ونذكر ونوافق على الالتزام باتفاقية الاستثمار وبشروط وأحكام أو شروط الأعمال الخاصة بخدمات الأوراق المالية المتعاقد عليها مع شركة سيكو المالية، وأنني أؤكد لشركة سيكو المالية أيضاً بأن كافة المعلومات الواردة في هذا الإقرار الخاص باعريف عميلك وفي نموذج فتح الحساب واتفاقية الاستثمار لدى شركة سيكو المالية هي معلومات صحيحة وشاملة وسارية المفعول وغير مضللة.
- أنني/أنا سوف نزود شركة سيكو المالية بتحديث لكافة معلومات إقرار اعرف عميلك وبنسخ مجددة منوثائق هويتنا (قبل انتهاء صلاحيتها) المذكورة في هذه الوثيقة أو تزويد شركة سيكو المالية بتأكيد بأنه لا يوجد أي تغيير في المعلومات سواء عندما تطلبها شركة سيكو المالية أو كحد أقصى خلال ٣٦ شهراً من تاريخ فتح الحساب.
- أنني/أنا نذكر بأن شركة سيكو المالية سوف تقوم بتجميد حساب الاستثمار المفتوح لصالحنا إذا تم انتهاك الالتزام المشار إليه في الفقرة (٢) أعلاه.
- أنني/أنا سوف أقدم لشركة سيكو المالية فوراً أي تحديث أو تغيير يطرأ على أي وثيقة من وثائق اعرف عميلك المقدمة خلال عملية فتح الحساب.
- أنني/أنا سوف نراعي الالتزام بكافة القوانين واللوائح والقواعد المطلوبة المذكورة في قانون السوق المالية السعودي ولائحتها التنفيذية والقوانين والأنظمة الأخرى المعمول بها في المملكة، وخاصة قانون مكافحة غسل الأموال ولائحته التنفيذية، وقانون جرائم وتمويل الإرهاب ولوائح تعليمات هيئة السوق المالية الخاصة بالحسابات الاستثمارية.

**بموجب هذا أتعهد \***

- أقر بأن حقي في الاستثمار في الأوراق المالية في المملكة مرتبط بتقديمي تصريح إقامة سار المفعول (الإقامة) إلى شركة سيكو المالية وأن شركة سيكو المالية سوف تقوم بتجميد حسابي الاستثماري في حال لم أقم بتحديث معلومات الحساب أو إذا لم أقدم لشركة سيكو المالية تصريح الإقامة بعد تجديدها.
- تزويد شركة سيكو المالية بتصريح الإقامة المجدد عند إنتهاء صلاحية الإقامة، أو عندما تطلب شركة سيكو المالية تحديث معلومات الحساب.

تأشير



## Client Suitability & Risk Acknowledgement

## ملاءمة/أهلية العميل والإقرار بالمخاطرة

c. and agree that SICO Capital has the right to liquidate the securities in my portfolio linked to the investment account, transfer its cash to the my bank account linked the investment account, and then close the investment account, if my investment account was frozen for more than (12) months.

جـ. أوافق على أن لدى شركة سيكو المالية الحق في تسيل الأوراق المالية المتوفرة في محفظتي الاستثمارية المربوطة بالحساب الاستثماري، وتحويل المبالغ النقدية إلى حسابي البنكي المربوط بحساب الاستثمار ومن ثم إغلاق حساب الاستثمار، في حال تجميد حسابي الاستثماري لمدة تزيد عن (12) شهراً.

(\*applicable to Saudi Residents or Iqama holders only )

\* (ينطبق هذا فقط على المواطنين السعوديين والأشخاص الذين يحملون إقامة في المملكة العربية السعودية فقط)

Name : \_\_\_\_\_

الاسم : \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

التاريخ: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

التوقيع: \_\_\_\_\_

### The Client Acknowledges and accepts the following Risks:

### يقر العميل بقبوله للمخاطر التالية:

Investments are subject to investment risks. Before investing in any investment products the Client must understand and accept the nature of the products and the extent of its/his exposure to risk.

إن الاستثمارات معرضة لمخاطر الاستثمار. يتعين على العميل، قبل الاستثمار في هذه المنتجات، تفهم وقبول طبيعة المنتجات ومدى تعرضها للمخاطر.

The Client is satisfied that the product is suitable for it/him in the light of the Client's financial position and investment objectives. Certain products will not be suitable for all investors and may involve risks that are not acceptable to the Client. SICO Capital recommends that in case of any doubts, the Client seeks independent advice.

كما يجب أن يقتنع العميل بأن المنتج مناسب له في ضوء موقفه المالي وأهدافه الاستثمارية. وهناك بعض المنتجات التي لا تناسب جميع المستثمرين والتي قد تنطوي على مخاطر غير مقبولة للعميل. وتوصي سيكو المالية بأن يسعى العميل للحصول على مشورة مستقلة إذا ما وجدت لديه أية شكوك.

All forms of investment carry risk which may result in loss of partial or entire capital. SICO Capital does not guarantee a return on the Client's investment.

إن لجميع أشكال الاستثمار مخاطرها وهذه المخاطر قد تؤدي إلى خسارة رأس المال الجزئي أو الكلي، لذلك لا تضمن سيكو المالية تحقيق استثمار العميل لأي عائد.

The value of capital and / or the investment may increase or decrease depending upon various market forces and factors affecting the capital markets such as de-listing of securities, market closure, relatively small number of scrips accounting for large proportion of trading volume. Consequently, SICO Capital makes no assurance of any guaranteed returns on the investment. Past performance of the investment does not guarantee the future performance of the same.

قيمة رأس المال أو الاستثمار قد تزيد أو تقل حسب قوى وعوامل السوق المختلفة المؤثرة في الأسواق المالية مثل إلغاء إدراج الأوراق المالية، وإقفال السوق، والانخفاض النسبي لعدد الشهادات التي تشكل جزءاً كبيراً من حجم التداول. وبالتالي، فإن سيكو المالية لا يقدم أي تأكيد بأية عوائد مضمونة على الاستثمار، كذلك، فإن الأداء السابق للاستثمار لا يضمن أداءه المستقبلي.

Initial

تأشير

## Profiling Updates (for office use only)

## تحديث البيانات التحليلية (لإستخدام الشركة فقط)

Date: / / التاريخ: / /

 Circumstances & objectives have not changed since last profiling / update. الظروف والأهداف التي لم تتغير منذ ملخص البيانات الأخير/التحديث.

Client Name: \_\_\_\_\_ اسم العميل:

Remarks: \_\_\_\_\_ ملاحظات:

RM Signature: \_\_\_\_\_ توقيع إدارة السجلات:

Confirm if the Customer is US indicia  Yes  Noتأكد ما إذا كان العميل من الجنسية الأمريكية  نعم  لا

W8 / W9 Original forms to be filled completely (for US Indicia only)

يتم تعبئة استمارات W8 / W9 لحملة الجنسية الأمريكية ويتم إرفاقها مع استمارة فتح الحساب

All the above information are verified

تم التحقق والتدقيق من استكمال البيانات المذكورة أعلاه

## Documents required for opening an Investment Account with SICO Capital:

## المستندات المطلوبة لفتح حساب الإستثمار مع سيكو المالية

## Individuals

## للأفراد

## Saudi Nationals:

## للسعوديين

- The Client's National Identification Card.

- الهوية الوطنية للعميل

## Individual Expatriates

## العميل الخاص الغير سعودي (الأجانب)

- A residence permits (Iqamah) or a five-year special residence permit or a passport, and a National Identification for Gulf Cooperation Council (GCC) nationals or a diplomatic identification card for diplomats.

- تصريح الإقامة أو تصريح المستثمر الخاص لمدة خمس سنوات أو جواز السفر أو الهوية الوطنية لمواطني دول مجلس التعاون الخليجي أو البطاقة الدبلوماسية للدبلوماسيين .

## Companies

## للشركات

- Commercial registration certificate issued by the competent authority.
- Articles of association & the memorandum of association and their annexes and any amendments.
- Identification card of the manager in charge.
- A copy of the issued resolution forming the Board of Directors.
- Board resolution evidencing the approval of the opening of the account with SICO Capital and conferring Authorization on the signatories;
- A List of the persons authorized who are qualified to deal with the accounts, pursuant to what is provided for in the commercial register, and a copy of the Identification Card of each.
- A List of all company's owners whose names are included in the memorandum of association and a copy of identification card of each.
- If the company has activities that require license from another government authority, a copy of that license is required.

- شهادة التأسيس أو السجل التجاري أو مستندات أخرى قانونية مثل شهادة الغرفة التجارية
- النظام الأساسي للجمعية أو عقد التأسيس ومرفقاتها، وبأي تعديلات.
- نسخة من هوية الشخص المفوض بإدارة الحساب لدى سيكو المالية.
- قرار صادر بتشكيل مجلس الإدارة.
- قرار المجلس تثبت الموافقة على فتح الحساب مع سيكو المالية ومنح الموافقة على الموقعين.
- قائمة الأشخاص المخولين للتعامل مع الحسابات، وفقاً لما هو منصوص عليه في السجل التجاري، ونسخة من بطاقة هوية كل منهم
- قائمة بأسماء أصحاب الشركة التي تم تضمينهم في مذكرة الجمعيات ونسخة من بطاقة هوية كل أسم.
- إذا كانت الشركة لديها أنشطة تتطلب ترخيص من سلطة حكومية أخرى، مطلوب نسخة من هذا الترخيص.

All corporate & Identification documents must be certified as true copy of the original and signature verified by a authorized officer of SICO Capital or a recognized regulated institution.

يجب أن تكون جميع الوثائق للشركات ونسخ الهوية مطابقة للأصل وموقعة من قبل العميل ومصدق عليها من قبل الأشخاص المخولين لدى سيكو المالية أو من جهة إعتبارية معتمدة لدى المملكة العربية السعودية .

Initial تأشير



[www.sicocapital.com](http://www.sicocapital.com)

ص.ب. ٦٤٦٦٦، الرياض ١١٥٤٦ - المملكة العربية السعودية، برج تمكين، الدور ١١ - هاتف: ٨٠٠ ١١ ٨٠١٨٠ - ترخيص هيئة السوق المالية رقم ٣٧-٨٠٩٦  
شركة سيكو المالية - شركة مساهمة مقفلة برأس مال ٦٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال سعودي مدفوع بالكامل - السجل التجاري رقم ١٠١٠٢٥٩٣٢٨ غ ت / عضوية ٢٠٨٢٢٨  
P.O.Box: 64666, Riyadh 11546 - KSA, Tamkeen Tower, 11<sup>th</sup> Floor - Tel.: 800 11 80180 - CMA Authorisation No. 08096-37  
SICO Capital-Closed Joint Stock Company with a paid up capital of S.R. 60,000,000 - C.R. 1010259328 COC 208228